

# POROZUMIENIE

## O WSPÓŁPRACY NAUKOWO-BADAWCZEJ

zawarte dnia 18 czerwca 2007 roku w Katowicach

pomiędzy **Głównym Instytutem Górnictwa w Katowicach** reprezentowanym przez

**Naczelnego Dyrektora Prof. Dr hab. inż. Józefa Dubińskiego**  
a

**Wyższą Szkołą Zarządzania Ochroną Pracy w Katowicach** reprezentowaną przez Rektora

**Prof.dr hab. Kazimierza Lebeckiego.**

### § 1

1. **Główny Instytut Górnictwa w Katowicach (GIG)** oraz **Wyższa Szkoła Zarządzania Ochroną Pracy w Katowicach (WSZOP)**, uznając korzyści w zakresie edukacji studentów, prowadzenia wspólnych projektów badawczych i rozszerzaniu dialogu pomiędzy naszymi instytucjami w celu dalszego pogłębiania kontaktów postanawiają podpisać niniejsze „Porozumienie”.
2. Dziedziny współpracy, będące przedmiotem wspólnych uzgodnień, będą obejmowały dowolny program zaproponowany przez jedną ze Stron, który będzie uznany za pożądany i wykonalny przez obie Strony i który przyczyni się do popierania i rozwoju współpracy pomiędzy obydwoima instytucjami.
3. Strony niniejszego „Porozumienia” podejmą kroki, by wspierać inicjatywy obejmujące wspólne formy współpracy wyszczególnione poniżej.

### § 2

#### FORMY WSPÓŁPRACY

- 1) Wspólne projekty badawcze,
- 2) Włączanie studentów do prac badawczych w ramach realizowanych prac dyplomowych,
- 3) Uzgadnianie tematów prac inżynierskich,
- 4) Doskonalenie przez studentów i młodszych pracowników naukowych, języków obcych w zakresie terminologii technicznej,
- 5) Staże młodszych pracowników naukowych i praktyki studenckie ze szczególnym uwzględnieniem przygotowania absolwentów do wejścia na rynek pracy,
- 6) Wzajemne prezentowanie i propagowanie osiągnięć poprzez organizację wspólnych konferencji naukowych, seminariów i warsztatów i wspólne publikacje.

### § 3

#### ZAKRES WSPÓŁRACY

1. Strony postanawiają, że projekty badawcze realizowane będą z dyscypliny inżynieria środowiska ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień bezpieczeństwa i higieny pracy.
2. Zakres planowanej współpracy nie jest ograniczony. Każdy inny, nowo podjęty i zatwierdzony wspólnie projekt może być dołączony do tej umowy.
3. Strony będą współpracować w zakresie kreowania tematów prac dyplomowych w taki sposób, aby projekty spełniały wymagania nowoczesnych rozwiązań inżynierskich w danej dziedzinie dyplomowania.
4. WSZOP będzie odpowiedzialna za wyznaczenie studentów biorących udział w badaniach naukowych upewniając się, że ich umiejętności są na wystarczającym poziomie i że będą oni w stanie z powodzeniem zrealizować program badawczy.
5. Strony będą propagować i rozwijać znajomość języków obcych u studentów oraz młodszych pracowników poprzez wspólnie organizowane seminaria językowe z uwzględnieniem języka technicznego (specjalistycznego).

### § 4

#### STAŻE I PRAKTYKI STUDENCKIE, WYKŁADY GOŚCINNE

1. Praktyki zawodowe studentów oraz staże pracowników naukowych mogą mieć miejsce na podstawie umów.
2. Liczba studentów uczestniczących w praktykach każdorazowo będzie przedmiotem wspólnych ustaleń.
3. Strony „Porozumienia” będą zachęcać swoich pracowników naukowych do zacieśniania współpracy poprzez wygłaszanie gościnnych wykładów.

### § 5

#### FINANSOWANIE WSPÓŁPRACY

1. Strony „Porozumienia” zrobią wszystko by wesprzeć rozwój owocnej współpracy. Przedmiot i zakres współpracy będą zależały od udziału środków finansowych każdej ze stron „Porozumienia”.
2. Strony „Porozumienia” będą zabiegały w instytucjach krajowych i międzynarodowych o środki finansowe na prowadzenie wspólnych badań, które będą sprzyjać rozwojowi współpracy.

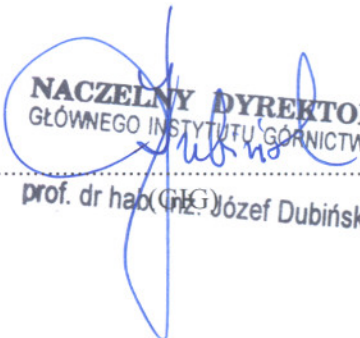
## § 6

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Niniejsze „Porozumienie” wchodzi w życie z dniem jego podpisania i będzie obowiązywało przez czas nieokreślony.
2. Rozwiązanie „Porozumienia” może być dokonane przez każdą ze Stron z sześciomiesięcznym wypowiedzeniem przedstawionym na piśmie.
3. Każda ze Stron „Porozumienia” wyznaczy osobę odpowiedzialną za negocjacje i wdrożenie działań ustalonych przez Strony.
4. Jakikolwiek zmiany w postanowieniach „Porozumienia” mogą być dokonane w formie pisemnych aneksów podpisanych przez obie strony.
5. Niniejsze „Porozumienie” zostaje podpisane w czterech oryginalnych egzemplarzach, odpowiednio po dwa dla każdej ze Stron.

**REKTOR**  
.....  
prof. dr hab. Kazimierz Lebecki

(WSZOP)

**NACZELNY DYREKTOR**  
GŁÓWNEGO INSTYTUTU GÓRNICICTWA  
.....  
prof. dr hab. (inż.) Józef Dubiński